

## Clock Radio

AJ3121

User manual

Manuel d'utilisation

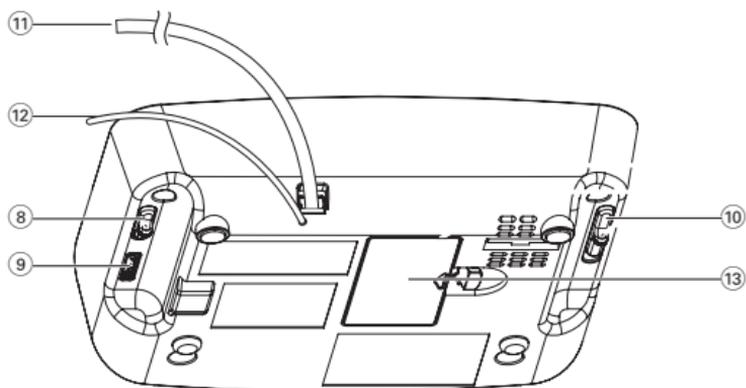
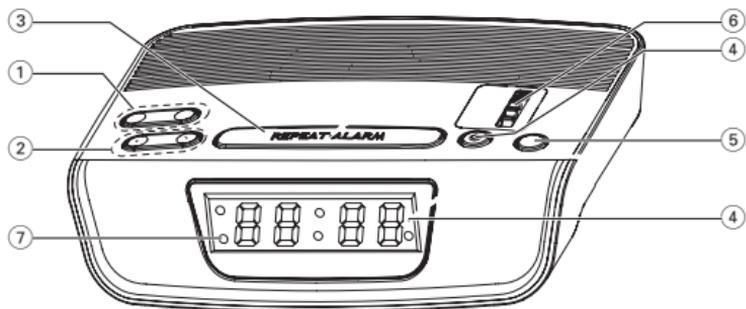
Manual del usuario

Benutzerhandbuch



# PHILIPS

1



# Español

## CONTROLES (Véanse la figura 1)

- ① **SET TIME /ALARM SET**
  - programa la hora del reloj
  - ajusta la hora de la alarma
- ② **HR / MIN**
  - ajuste de la hora del reloj/alarma
- ③ **REPEAT ALARM / SLEEP OFF**
  - apaga la alarma activada por un período de 9 minutos
  - apaga la función de adormitar de el radio
- ④ **ALARM RESET**
  - detiene la alarma activada por 24 horas
- ⑤ **SLEEP**
  - activa el radio para la función de sueño
  - ajusta el periodo adormecedor
- ⑥ **TUNING** - sintoniza estaciones de radio
- ⑦ **El indicador de ALARMA** - se enciende cuando el alarmar está activó.
- ⑧ **FM/MW** - selecciona las bandas de FM/MW
- ⑨ **VOLUME** - ajusta el nivel del sonido
- ⑩ **RADIO / ALARM**
  - OFF:** apaga el radio/alarma
  - RADIO ON:** encender el radio
  - ALARM - RADIO:** activa la radio de la alarma
  - ALARM - BUZZER:** activa el zumbador de la alarma
- ⑪ **Cable de corriente** - para alimentación por corriente continua y mejora la recepción de FM
- ⑫ **Antena espiral** - mejora la recepción de la radio en FM
- ⑬ **Puerta de Batería** - retire para la instalación de batería tipo **9 volt 6F22** ( no incluida) para respaldo de memoria de reloj

## INSTALACION

### Suministro de alimentación

- 1 Revise si el suministro de alimentación, como se muestra en la **placa de la parte inferior de la unidad**, corresponda al suministro de fuente de alimentación local. En caso que contrario, consulte a su distribuidor o centro de servicio.
- 2 Enchufe el cable de alimentación al tomacorriente de la pared.
- 3 **Para desconectar la unidad de la fuente de alimentación completamente, remueva el interruptor del tomacorriente de la pared.**

### RESPALDO DE LA MEMORIA

El respaldo de la memoria mantener las características de su alarma y reloj hasta un día en caso de interrupción en la fuente de alimentación. i.e apagones. La completa iluminación del radio reloj y alarmas serán apagadas. Tan pronto retorne la fuente de alimentación, la pantalla indicará la hora correcta.

- 1 Retire la puerta de las baterías para insertar una batería tipo **9 voltios 6F22** (no incluida) como respaldo de la memoria.
- 2 Coloque la puerta de las baterías.

**NOTA:** *En caso de que no se haya instalado baterías de reserva o la interrupción se haya prolongado, necesitará programar la hora del reloj y la alarma nuevamente.*

**Se debe deshacer la batería de manera correcta, ya que la batería contiene sustancias químicas.**

Consumo eléctrico posición de espera .....1,8 W

## RADIO

*¡Usted puede usar el radio reloj como solamente radio!*

- 1 Cambie **RADIO / ALARM** a **RADIO ON** para encender el radio.
  - 2 Para seleccionar la banda solo ajuste el interruptor de **FM/MW**.
  - 3 Ajuste **TUNING** para encontrar su estación de radio.
  - 4 Gire el control de **VOLUME** para ajustar el nivel del volumen.
  - 5 Ajuste **RADIO / ALARM** a **OFF** para apagar el radio.
- Si la función de apagado automático está activada, también debe pulsar el botón **SLEEP OFF** para apagar la radio.

### Para mejorar la recepción:

**FM:** Ajuste la posición de la antena para optimizar la recepción.

**MW:** use la antena interna dentro de la unidad Dirija la antena para ajustar la posición de su unidad.

## AJUSTE DE LA HORA DEL RELOJ O LA ALARMA

El horario aparece visualizado utilizando el sistema de reloj de 24-horas.

- 1 Mantenga pulsado **SET TIME / ALARM SET**.
- 2 Pulse **HR** o **MIN** reiteradamente, o mantenga pulsado **HR** o **MIN** para ajustar los minutos y/o horas.
- 3 Deje de pulsar **SET TIME / ALARM SET** y **HR** o **MIN** cuando termine de ajustar deseada.  
→ La hora del reloj del aparato aparecera en el visualizador y comenzara a funcionar.

## SELECCION DEL MODO DE ALARMA

Para poder utilizar la alarma, primero debe ajustar la hora de la alarma. Puede elegir dos modos de alarma diferentes para despertarse: la radio e el zumbador.

### 1 Seleccione el modo de alarma ajustando **RADIO / ALARM** a **RADIO** o **BUZZER**.

→ El indicador de la alarma (AL) se enciende.

#### **Consejos útiles:**

- Si ha seleccionado el modo de radio, asegúrese que ha ajustado el volumen a un nivel suficientemente alto para despertarle.
- El zumbador está puesto a un volumen fijo y no puede ajustarse.

## APAGANDO LA ALARMA

Hay tres maneras de apagar la alarma. En caso que desea apagar completamente su alarma, la **opción de 24 hour alarm reset** se seleccionará automáticamente después de y 59 minutos, a partir de la hora que su alarma se apague.

### PARA CANCELAR LA ALARMA DE 24 HORAS

Si desea que el modo de alarma se detenga inmediatamente pero desea retener las características de la misma alarma para el día siguiente:

- Oprima **ALARM RESET** cuando la alarma suene.
- El indicador de la alarma (AL) permanece encendido.

### PARA APAGAR LA ALARMA COMPLETAMENTE

Para apagar la función de la alarma antes de su desactivación, o cuando la alarma suene:

- Ajuste **RADIO / ALARM** a la posición **OFF**.
- El indicador de la alarma (AL) se apaga.

## REPETIR ALARMA

Es para activar el repetidor de la alarma por intervalos de 9 minutos.

**1** Cuando se active el zumbador de la alarma, oprima **REPEAT ALARM**.

**2** Repite en caso deseado hasta por 59 minutos.

→ El indicador de la alarma (AL) permanece encendido.

## SLEEP (Sueño)

Este aparato lleva incluido un temporizador que permite el apagado automático durante la escucha de la radio: después de un periodo de tiempo seleccionado. Esto le permite reposar, escuchar y dormir. El período máximo del temporizador es 1 hora y 59 minutos.

### Programación de SLEEP

**1** Ajuste **OFF/ON/AUTO/BUZZ** a la posición **OFF**.

**2** Configure el temporizador para activar la función de apagado automático seleccionando una de estas opciones:

- Basta con pulsar **SLEEP** para ajustar el temporizador a 59 minutos.
- Mantenga pulsado **SLEEP** y pulse **MIN** varias veces para ajustar el temporizador a menos de 59 minutos.
- Mantenga pulsado **SLEEP** y pulse **HR** para añadir una hora al temporizador (1:59)

→ Para cancelar la función de desconexión automática, pulse **SLEEP OFF**.

## MANTENIMIENTO & SEGURIDAD

- Instale esta unidad cerca de la toma de CA y donde tenga fácil acceso al enchufe de alimentación de CA.
- Cuando se usa el conector MAINS u otro dispositivo acoplador como dispositivo de desconexión, debe estar siempre disponible.
- Coloque el aparato sobre una superficie firme y lisa para que no se tambalee.
- Si no va a usar su unidad por un período largo, desenchúfelo de la fuente de potencia y también sacar la pila del aparato en evitación de daños por eventuales fugas.
- No exponga el aparato, las pilas, a la humedad, lluvia, arena o al calor excesivo emitido por los calefactores o la luz del sol directa.
- Los aparatos no deben exponerse a las gotas o salpicaduras.
- No cubra el aparato. Para evitar el sobrecalentamiento se necesita dejar una distancia mínima de 15 cms.entre las rejillas de ventilación y las superficies de los alrededores y obtener así una ventilación adecuada.
- No se debe obstaculizar la ventilación cubriendo los orificios de ventilación con artículos. como periódicos, manteles, cortinas, etc..
- No debe colocar ninguna fuente de llamas, como una vela encendida, sobre el aparato.
- No debe colocar ningún objeto con líquido, como por ejemplo un jarrón, sobre el aparato.
- Para limpiar el aparato, utilice una gamuza suave ligeramente. No utilice productos de limpieza que contengan alcohol, amoníaco, bencina o abrasivos, ya que podrían dañar la carcasa.

## PRECAUCIÓN

**La utilización de controles, ajustes o procedimientos diferentes de los descritos en este documento pueden causar peligrosa exposición a la radiación u otros peligros.**

**Este reproductor cumple las normas para interferencias de radio establecidas por la Comunidad Europea.**

## SOLUCIONANDO PROBLEMAS

En caso de falla, revise primero los puntos enumerados a continuación, antes de llevar su unidad para reparación.

En caso que usted no pueda remediar el problema siguiendo los pasos mencionados, consulte a su distribuidor o centro de servicio.

**ADVERTENCIA:** ¡No abra el equipo, ya que puede recibir un choque eléctrico!  
*Bajo ninguna circunstancia trate de arreglar la unidad usted mismo, esto invalidará la garantía.*

### Problema

---

- *Posible causa*
- Solución

### No hay sonido/ alimentación

---

- *Volumen no ajustado*
- Ajuste el volumen

### Distorsiones esporádicas en sonido al sintonizar FM

---

- *Señal débil*
- Ajuste la posición de la antena

### Distorsiones continuas / Sonido de silbido durante la recepción de AM

---

- *Interferencias eléctricas de TV, computadoras, lámparas fluorescentes, etc.*
- Aleje la unidad de otros equipos eléctricos

### La alarma no funciona

---

- *La alarma no ha sido programada o el modo alarma no ha sido seleccionado*
- Programe la hora de la alarma y / seleccione el modo alarma
- *Volumen demasiado bajo para RADIO*
- Ajuste el volumen
- *La alarma de el radio no ha sido ajustada a estaciones de radio*
- Sintonice a estaciones de radio

## Información medioambiental

El embalaje está compuesto de tres materiales fácilmente separables: cartón (la caja), poliestireno expandible (amortiguación) y polietileno (bolsas, plancha protectora de espuma).

El aparato está fabricado con materiales que se pueden reciclar si son desmontados por una empresa especializada. Observe las normas locales concernientes a la eliminación de estos materiales, pilas usadas y equipos desechables.

### Cómo deshacerse del producto usado

Su producto ha sido diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad, que pueden ser reciclados y reutilizados.



Cuando vea este símbolo de una papelera con ruedas tachada junto a un producto, esto significa que el producto está bajo la Directiva Europea 2002/96/EC.

Deberá informarse sobre el sistema de reciclaje local separado para productos eléctricos y electrónicos.

Siga las normas locales y no se deshaga de los productos usados tirándolos en la basura normal de su hogar. El reciclaje correcto de su producto usado ayudará a evitar consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud de las personas.

English

Français

Español

Deutsch

Meet Philips at the Internet  
<http://www.philips.com>



AJ3121



Printed in China

PDCC-JH-ZC-0716